

**Zeitschrift:** Schweizer Film = Film Suisse : offizielles Organ des Schweiz. Lichtspieltheater-Verbandes, deutsche und italienische Schweiz

**Herausgeber:** Schweizer Film

**Band:** - (1936)

**Heft:** 41

**Rubrik:** La censure...

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Interessantes aus Hollywood

Samuel Goldwyn wird einen Film produzieren, welcher volle drei Stunden laufen wird. Er sagt dazu: «Es ist dies die einzige Möglichkeit das Zweischlagereprogramm zu umgehen».

Goldwyn, z. Zt. auf einer Europareise, hat unter der famosen Leitung unseres Schweizer Regisseurs, William Wyler, gebürtig von Ober-Endingen (Aargau) einen gediegenen Grossfilm «Diese Drei» mit Miriam Hopkins, Merle Oberon und Joe McCrea, produziert.

Wyler wurde von der Fachpresse als einer der «Vier» besten Regisseure bezeichnet.

Die «Foreign Press Society» haben als die besten Filme für 1936 bestimmt: «Der Denunziant» (RKO), «Das Meuterer-Schiff» (MGM), «David Copperfield» (MGM), «Bengali» und «Kapitän Blood» (Warner). Gleichzeitig hat die Akademie für Kunst und Wissenschaft dieselben Filme für Höchstauszeichnung vorgeschlagen.

Die 20th. Century-Fox hat als vielversprechenden Grossfilm «Message to Garcia» mit Wallace Beery, Barbara Stanwyk, John Boles und Blanca Vischer, unser junger Schweizerstern, die Nicht-des-bekannteren Schweizer Kaffeepflanzungsbesitzer Caspar Iselin in Guatemala (C.A.).

Ferner hat Universal den Grossfilm «Bragula's Daughter» mit Otto Kruger und Miss Hollar, Viktor Neodlinger von St. Gallen als 1. Assistent, Regisseur.

Als hervorragender Film wurde «Captain January» der Presse vorgeführt. In der Hauptrolle Shirley Temple. Alle Kleider von Shirley in den letzten Filmen sind von unserem Schweizer-Modexperte Rene Hubert entworfen. Hubert ist z. Zt. mit Alexander Corda, Seine Mutter lebt in Zürich.

Er kam nach Hollywood mit Lillian Harvey unter Vertrag mit Fox.

Chez D. F. G.

Baccara, le très bon film de l'Alliance Cinématographique Européenne, poursuit sa carrière au REX de Genève en quatrième semaine d'exploitation. Marcelle Chantal, Lucien Baroux et Jules Berry sont admirables dans leurs rôles respectifs. Ce film, qui n'est somme toute que la mise à l'écran de la célèbre affaire Stavisky, est, par ses réparties épiques, une des meilleures comédies actuelles. Le public est pris; à tout moment les applaudissements éperdent dans la salle. Cote commerciale et artistique: 10.

Sous les yeux d'Occident. Encore un film de l'Alliance Cinématographique Européenne, d'après le célèbre roman de Joseph Conrad. Film d'action et d'atmosphère d'une puissance intensifiée. Film d'espionnage avec, comme principaux interprètes: Pierre Fresnay, le célèbre Marius des films Marcel Pagnol; Danièle Parola, Michel Simon, qui réédite son fameux rôle qu'il avait dans «La Chienne», Pierre Renoir, Gabriel Gabrio, etc. Les critiques unanimes s'accordent à dire que les artistes méritent tous d'être cités en vedettes, du plus petit au plus grand rôle. Cote artistique et commerciale: 10.

Bichon, avec Victor Boucher, Marcel Vallée, Dolly Davis, sont tous les créateurs de la pièce qui depuis deux ans fait fureur à Paris. Ce film est d'un genre nouveau, très gai et qui plaira à tous les publics, tant par le jeu des artistes que par la diversité des scènes, qui atteignent le point culminant de la franche gaieté. Son succès sera de grande qualité et de longue durée.

Les petites alliées. Encore un très grand film français qui a obtenu à sa présentation un succès éclatant: la salle était littéralement déchaînée. Interprètes: Madeleine Renaud, Constant Rémy, Escande, Marthe Mussine, Azais, etc. Cette bande sera également une très grosse réussite dans le domaine cinématographique. Cote artistique et commerciale: 10.

Anne-Marie. Ce très bon film, poignant par moment et très gai également, tient l'affiche avec succès depuis plusieurs semaines au Cinéma de la Madeleine, à Paris. Le scénario est tout à fait nouveau. Quant aux artistes, Annabella, Jean Murat, Pierre-Richard Willm, Labry, Paul Azais, etc., ils sont tous très bien dans leur rôle. Rarement un film a pu réunir toutes les grandes vedettes aimées du public et «Anne-Marie» fera une très bonne carrière en Suisse. Cote artistique et commerciale: 10.

Le grand jeu. La Bandera et Angèle poursuivent leur carrière tant en Suisse allemande qu'en Suisse française.

Ainsi que l'on peut le voir par ce qui précède, D.F.G., comme toujours, est en tête de la production et la cote de ses films reste la meilleure. Les actualités «Eclair-Journal» rencontrent de plus en plus l'approbation du public par leur qualité impeccable.

2<sup>me</sup> Concours suisse des meilleurs films d'amateurs

Vingt cinéastes amateurs, membres des clubs de différentes villes de la Suisse (Zurich, Bâle, Berne, Genève et Lausanne), ont pris part à ce concours, qui a été clos le 29 février.

39 films, œuvres de 20 cinéastes, ont été présentés en divers formats, en 8, 9,5 et principalement en 16 mm., dont certains en couleurs.

Les films suivants ont été envoyés:

Dans la catégorie A (films à scénario),	5 films, totalisant . . . . .	570 m.
Catégorie B (films documentaires et de voyages),	7 films totalisant . . . . .	3000 »
Catégorie C (films sportifs),	7 films totalisant . . . . .	660 »
Catégorie D (films scientifiques),	2 films totalisant . . . . .	460 »
Catégorie E (films en couleurs),	3 films totalisant . . . . .	330 »
Catégorie F (films n'entrant pas dans les catégories précédentes),	2 films totalisant . . . . .	110 »
		soit au total 5130 m.

Par le nombre des participants, la qualité des films et le métrage, ce concours constitue un grand succès et dépasse à ce point de vue de beaucoup le précédent concours suisse.

Les membres du jury, au nombre de dix, sous la présidence de M. Jacques Boolsky, ing., président de la Fédération suisse des Clubs de Cinéamateurs, ont été représentés par les délégués de tous les clubs de cinéamateurs de la Suisse. L'important métrage présenté obligea le jury de s'écarter sans interruption depuis 10 h. du matin jusqu'à 3 h. de la nuit pour visionner soigneusement les films présentés. Comme mode de pointage a été admis celui adopté par les fédérations mondiales, à savoir:

- a) originalité du sujet, maximum . . . . . 20 points
- b) qualité du montage, des titres et . . . . . 20 »
- c) qualité de la photo . . . . . 15 »

Le jury a exprimé sa satisfaction de constater les grands soins apportés à l'exécution des films. Les prix suivants ont été décernés:

1er prix, catégorie A: film collectif «L'heure H» (120 m. en 16 mm.), caméra Agfa (offert par Agfa S. A., Zurich) au Club de Cinéamateurs de Lausanne.

1er prix, catégorie B: film «Week End» (60 mètres en 16 mm.), caméra Kodak 30 m. (offert par la Maison Kodak S. A., Lausanne), à M. Rob. Stücker, Zurich.

1er prix, cat. B: film «Ferien» (120 m. en 16 mm.), caméra Paillard-Bolex (offert par E. Paillard & Co, Ste-Croix), à M. B. Rhyner, Bâle.

1er prix, cat. C: film «Camp d'été» (80 m. en 16 mm.), projecteur Zeiss-Ikon (don anonyme) à M. R. Widmer, Lausanne.

1er prix, cat. D: film hors concours «Défense passive contre les attaques aériennes» (240 m. en 16 mm.), de M. J. Boolsky, ing., Lausanne.

1er prix, cat. F: film «Thé souvenirs-tu?» (95 mètres en 16 mm.), caméra Pathé Baby (offert par la Maison Pathé, à Genève), à M. le Dr Ed. Fitting, Lausanne.

2me prix, cat. A: film «Familienchronik» (130 mètres en 16 mm.), 120 m. de film Perutz (offert par Perutz), à M. Zuber-Stark, Berne.

2me prix, cat. B: film «Im Lötseenthal» (170 mètres en 16 mm.), table de montage Filmo (offert par Filmo, Zurich), à M. E. Weissenberger, Zurich.

2me prix, cat. B: film «Zurich, das Bild einer Stadt» (120 m. en 16 mm.), cellule Inca (offert par Ciné-Engros S. A., Zurich), à M. O. Botschi, Zurich.

2me prix, cat. B: film «Hier Wendet sich der Rhein nach Norden» (120 m. en 16 mm.), cellule photo-électrique Cinbrux (offert par Ciné-Engros, Zurich), à M. F. Frey, Bâle.

2me prix, cat. D: film hors concours «La chimie des gaz de combat» (220 m. en 16 mm.), par M. J. Boolsky, ing., Lausanne.

2me prix, cat. E: film «Eglisee» (60 m. en 16 mm.) Kodacolor, lampe à arc Jupiter (don anonyme), à M. A. Wehrli, Bâle.

3me prix, cat. A: film «Autobiographie» (200 mètres en 16 mm.) 45 m. de film Ferrania (offert par Baurer, à Zurich), à M. Th. Hagy, Olten.

3me prix, cat. B: film «Wien» (120 m. en 16 mm.), exposmètre Zeiss-Ikon (offert par M. Merk, représentant de Zeiss-Ikon, Zurich), à M. E. Weissenberger, Zurich.

3me prix, cat. B: film «Contrastes» (70 m. en 16 mm.), 5 bobines Siemens (offert par Ciné-Engros S. A., Zurich), à MM. M. et R. Kaufmann, Genève.

3me prix, cat. C: film «Ascension Aiguille d'Argentières» (60 m. en 8 mm.), un livre «Gehen, Sehen-Dehen» (offert par Ciné-Engros S. A., Zurich), à M. A. Wolf, Genève.

Mention spéciale avec médaille (Perutz) a été donnée en plus du 1er prix cat. B, au film «Week-End» de M. Rob. Stücker, Zurich.

Semblable à la Fédération suisse des Clubs de Ciné-Amateurs, chaque pays possède aujourd'hui sa propre organisation nationale.

Depuis cinq ans, ces fédérations ont pour coutume d'organiser un concours annuel international, auquel sont présentés les meilleurs films nationaux, sélectionnés préalablement par les fédérations respectives.

L'année précédente, le 4me Concours international du meilleur film d'amateur a eu lieu à Barcelone. A cette occasion, les cinéastes suisses, membres des clubs, ont envoyé quatre films.

Le prochain concours international, le 5me dans l'ordre, aura lieu, cette année, à Berlin. Certains des films sélectionnés lors du 2me Concours suisse sont donc présentés au prochain Concours international et nous souhaitons à leurs auteurs plein succès pour représenter honorablement notre pays.

Propos sans suite

On a coutume — lit-on dans «L'Effort» de La Chaux-de-Fonds — en notre bonne ville, de dire en constatant l'affluence des spectateurs dans les salles de cinémas:

— On ne dirait pas qu'il y a la crise à La Chaux-de-Fonds!

Si, en apparence, tel fait est vraisemblable et justifie certains griefs en cause, l'argument est très discutable.

Ainsi, dimanche soir, au Capitole, un spectateur s'est évanoui pendant plus d'une demi-heure et on l'a conduit à l'hôpital. Les médecins, curieux par professionnalisme et compatissants par nécessité, ont recherché et découvert les causes d'un évanouissement aussi prolongé.

La cause déterminante fut la faiblesse due à une sous-alimentation.

Quand on a faim, on ne se rend pas au cinéma, diront des censeurs austères et inhumains. C'est vrai, de nouveau en apparence, mais quand on est âgé et solitaire, comme le malade de dimanche, un film de Fernandel est quelquefois plus nécessaire qu'un bon repas. On se privera de nourriture pour acquiescer sa place au cinéma, mais on ne se sera pas privé pour rien. Durant deux heures, on aura oublié ses soucis et le déroulement monotone et lassant de toutes ses peines, on aura vécu dans un monde merveilleux, différent de sa vie ordinaire et pour plusieurs mois peut-être on aura recueilli et conservé un souvenir aimable.

Nous ne vivons malheureusement pas que de pain, nous vivons aussi d'illusions.

Le pauvre homme solitaire qui va au Capitole un dimanche soir, «parce que ça coûte meilleur marché» n'a pas pensé que la chaleur de la salle — chaleur à laquelle il n'était plus habitué, puisque son logis était rarement chauffé — le bouleverserait physiquement au point de révéler sa détresse.

On a prétendu énergiquement que «la misère n'existaît pas à La Chaux-de-Fonds».

Il m'a fallu quelques expériences pour pouvoir prouver le contraire. Il y a de la misère chez nous, misère morale surtout, et physique par voie de conséquence directe. Il y en a qui ont faim, non pas seulement de pain, mais d'oubli et de divertissements. Le cinéma apporte immé-

diatement cet oubli temporaire, mais souvent on n'a pas le franc nécessaire pour acheter cet oubli. Dès lors on se prive de manger, c'est bien compréhensible.

L'OBSERVATEUR.

La censure...

Le Département de justice et police du canton de Vaud nous communique:

Concerner les films:  
Brigade spéciale, Le déserteur, Docteur Sorcrate, Ferdinand le nocuer, La garçonne, Haut comme trois pommes, L'Ile des démons, Lucrèce Borgia, Nouveau Testament, La rosière des halles, Les temps modernes, Un soir de bombe.

Se référant aux préavis de la Commission cantonale de contrôle des films, le Département de justice et police a pris les décisions suivantes:  
Sont interdits sur tout le territoire vaudois les films ci-après:

a) Ferdinand le nocuer.

Motifs: Film sans valeur, se déroulant dans une ambiance délétère. — Vulgarité inadmissible dans la pensée et les propos des personnages. — Le thème licencieux laisse une impression morbide.

b) Lucrèce Borgia.

Motifs: Film inacceptable tant au point de vue de la vérité historique que de la morale. — Succession d'actes de violence, de meurtres et d'orgies grossières. — Impression morbide.

c) Brigade spéciale et Docteur Sorcrate.

Motifs: Films de gangsters présentant une succession de scènes violentes. — La notion du respect de la vie humaine n'existe pas. — L'influence de tels films peut provoquer des réactions malsaines. — Susceptibles de suggérer des actes criminels ou délictueux.

Interdiction d'admission des jeunes gens âgés de moins de 18 ans révolus est étendue à l'égard des films ci-après:

Haut comme trois pommes, L'Ile des démons (Bali), Le Nouveau Testament, La rosière des halles, Un soir de bombe.

Les films suivants ne peuvent être représentés publiquement sans avoir fait l'objet d'une décision spéciale du Département de justice et police.

Le déserteur, La garçonne, Les temps modernes. Le chef du Département: BAUP.

Le Département de justice et police du canton de Genève nous communique:

Nous avons l'honneur de vous faire connaître ci-après les décisions prises par notre Département en se référant aux préavis de la Commission cantonale de contrôle des films:

Les films suivants sont autorisés sans réserve: Le dictateur, Brigade spéciale, La mariée du régiment, Fernand, Films filles à marier.

Le film Ferdinand le nocuer, sur recours de la S. A. Cinéma Rio, du 21. 1. 36, le Conseil d'Etat, par arrêté du 8. 2. 36, autorise la projection de ce film sous conditions: 1<sup>o</sup> changement de titre; 2<sup>o</sup> suppression de quelques scènes.

UNE BONNE SURPRISE...  
UNE CEUVRE DE  
**ALEXIS BRANOWSKY**  
avec  
**HARRY BAUR**  
dans  
**Tarass Boulba**

avec  
DANIELLE DARRIEUX  
JEANINE CRISPIN  
JEAN-PIERRE AUMONT  
ROGER DUCHESNE, etc.

D'après l'œuvre de N. GOGOL  
Adaptation de Pierre BENOIT

La première critique:

TARASS BOULBA: C'est un très beau film, très spectaculaire, très public et dont la carrière sera certainement très grande dans tous les pays du monde. Harry Baur, plus puissant que jamais. Les opérateurs ont fait un travail qui dépasse celui des «Trois lanciers du Bengale...». Bravo!

Production G.G. FILMS

**EOS-FILM S. A. BALE**  
Téléphone 24.894 - 24.895

**Die Kinokohlen „Lorraine“**

**CIELOR MIRROLUX ORLUX**

garantieren stetiges, gleichmässiges und kraftvolles Licht

**Alleinverkauf:**

<p>Deutsche u. italien. Schweiz: <b>HOLZLE HUGENTOBLER</b> Wibichstrasse 36 <b>ZÜRICH</b></p>	<p>Französische Schweiz: <b>M. JAECKLÉ</b> Square des Flourettes 20 <b>LAUSANNE</b></p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------

**LORRAINE**